



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/15/2015

ORGZ11GR

Código de validación/Balidazio kodea

6D5Z2L4G05723P5W00H6



**UDALBATZARRAK 2015EKO
ABENDUAREN 16AN EGINDAKO OHIKOA
BILKURAREN HARTUTAKO ERABAKIAK**

**ACUERDOS DE LA SESIÓN ORDINARIA
CELEBRADA POR EL PLENO DE LA
CORPORACIÓN EL DÍA 16 DE
DICIEMBRE DE 2015**

Asistentes/Etorritakoak

ALCALDE/ALKATEA

CARLOS TOTORIK A IZAGIRRE

CONCEJALES/ZINEGOTZIAK

MIGUEL LEDESMA PIÑEIRO

PAUL YARZA AGIRREGOMEZKORTA

MIREIA ARGINZONIZ GARITAONANDIA

JUAN MARIA CANO LÓPEZ

JOL GISASOLA GARAI

ARRITOKIETA ARAIZTEGI ARRIZABALAGA

SILVIA SERRANO GÓMEZ

JAVIER LOBATO TEDEJO

OIANE SUÁREZ CONDE

JESÚS MARTÍN DÍAZ

JUAN CARLOS ABASCAL CANDÁS

JOSE LUIS ARAUJO ARAUJO

BEATRIZ GÁMIZ MATA

JOSE RAMÓN GOMBAU IBARZ

FERNANDO LECUMBERRI GAISÁN

JULEN DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ

SECRETARIA HABILITADA/IDAZKARI GAITUA

BLANCA BARRAGAN ALBA

ÁREAS/ALORRAK

ROSALIA HERRERA YUSTE

Ausentes/Etorri ez direnak

Udaletxeko bilkura aretoan, 2015eko
abenduaren 16an 19:00 direnean,

En el salón de sesiones de la Casa
Consistorial, a las 19:00 del día 16 de

orrialdearen hasieran adierazten diren Udaleko kideak lehenengo deialdian bildu dira, Ohikoa bilkuran.

Idazkari Gaituak bilera hasteko behar besteko quoruma dagoela frogatu ondoren, Alkateak bilkurari hasiera eman dio eta publikoa dela adierazi du. Jarraian gai-zerrendako gaiak aztertzeari ekin dio.

1. BILKURAN DAUDEN PERTSONEI EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO EDOZEIN GAIREKIN ZERIKUSIA DUEN EDOZER GAUZA GARRANTZITSU JAKITERA EMATEKO ALKATEAREN GONBIDAPENA

Bilkuran dauden pertsonei eguneko gai-zerrendako edozein gairekin lotutako edozein interes zuzen eta garrantzitsu jakitera emateko alkateak egin dien gonbidapenari pertsona horiek erantzun diote ez dela beraengan gertatzen abstenitzera behartzen duen inolako arrazoirik.

Bilkura publikoa da eta herritarrei irekia.

2. 2015/11/23AN EGINIKO BILKURAREN AKTA ONESTEA

diciembre de 2015, en primera convocatoria, se reúnen los/as miembros de la Corporación antes citados/as, en sesión Ordinaria .

Una vez comprobada por la Secretaria Habilitada la existencia de quórum necesario para poder iniciar la sesión, el Alcalde abre la misma y la declara pública. Seguidamente se procede a tratar los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1. INVITACIÓN A LAS PERSONAS ASISTENTES A QUE COMUNIQUEN CUALQUIER INTERÉS RELEVANTE QUE PUDIERA EXISTIR EN RELACIÓN CON CUALQUIERA DE LOS ASUNTOS INCLUIDOS EN EL ORDEN DEL DÍA DE LA SESIÓN

A la invitación del Alcalde para que las personas asistentes a esta sesión comuniquen si tienen un interés relevante en relación con cualquiera de los asuntos incluidos en el orden del día, responden que no concurre en ellas causa alguna que les obligue abstenerse.

La sesión es pública y abierta a la ciudadanía.

2. APROBACIÓN DEL ACTA DE FECHA 23/11/2015

BOZKETAREN EMAITZA

RESULTADO DE LA VOTACIÓN



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/15/2015

ORGZI1GR

Código de validación/Balidazio kodea
6D5Z2L4G05723P5W0OH6



PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Aldekoak 2 Abstenzioak 1

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Aldekoak 2

PP: Aldekoak 2

Irabazi: Aldekoak 1

Lehenengo erabakia:

"2015/11/23 eginiko bilkuraren akta onestea, Toki-erakundearen Antolaketa, Jarduera eta Lege-erregimenari buruzko Araudiaren 36. artikuluan eta Udal Organoen Erregelamenduaren 43.ean ezarritakoari jarraituz".

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: A favor 2 Abstenciones 1

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: A favor 2

PP: A favor 2

Irabazi: A favor 1

Primer acuerdo:

"Aprobar el acta de la sesión celebrada en fecha 23/11/2015, conforme a lo preceptuado en los artículos 36 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales y 43 del Reglamento orgánico propio de la Corporación".

3. 2015/11/25AN EGINIKO BILKURAREN AKTA ONESTEA

3. APROBACIÓN DEL ACTA DE FECHA 25/11/2015

BOZKETAREN EMAITZA

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: Aldekoak 3

EH Bildu: A favor 3

EAJ/PNV: Aldekoak 3

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: Aldekoak 2

Se puede Ermua Ahal da: A favor 2

PP: Aldekoak 2

PP: A favor 2

Irabazi: Aldekoak 1

Irabazi: A favor 1

Bigarren erabakia:

Segundo acuerdo:

"2015/11/25ean eginiko bilkuraren akta onestea, Toki-erakundearen Antolaketa, Jarduera eta Lege-erregimenari buruzko Araudiaren 36. artikuluan eta Udal Organoen Erregelamenduaren 43.ean ezarritakoari jarraituz".

"Aprobar el acta de la sesión celebrada en fecha 25/11/2015, conforme a lo preceptuado en los artículos 36 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales y 43 del Reglamento orgánico propio de la Corporación".

jarraituz".

- 4. KREDITU GAIKUNTZAKO BIDEZKO
5. ESPEDIENTEA DEN
AURREKONTUAREN 8. ALDAKETARI
BURUZKO 3251/2015
DEKRETUAREN BERRI EMATEA**

3251/2015 DEKRETUA

Aurreikusitako diru-sarrerak gehitu izanagatik, kreditu habilitazio bidez Udal Aurrekontua 201.895,81 € gehitu eta aldatzeko izapidetu den espedientea ikusita.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki-entitatean Aurrekontuak arautzen dituen 10/2003 Foru Arauaren 31. artikuluan eta Kontu-hartzailearen txostenean xedatutakoa aintzat hartuta.

Diru-sarrera horiek ez direla zergak kontsideratuz, eta ondoko gauzei erantzuten diotela:
- Estatuak emandako diru-laguntza, gastuak elkarrekin finantzatzeko.

1º. Udal Aurrekontuaren 8. aldaketa Kreditu Gaikuntzako 5. espedientea onestea. Hona aldaketa zertan den::

a) Estatuaren diru-laguntzaren kargura "Betiondo kiroldegia" 341.622.05 programaren kreditua 201.895,81 €tan gaitzea.

2º. Aurrekontuan egindako aldaketa horren berri eman bekio Udalbatzari Osokoaren Bilkuran.

Corporación".

- 4. DAR CUENTA DE DECRETO
3251/2015 DE MODIFICACIÓN Nº 8
DEL PRESUPUESTO, EXPEDIENTE Nº
5 DE HABILITACIÓN DE CRÉDITOS.**

DECRETO 3251/2015

Visto el expediente tramitado para la modificación del Presupuesto Municipal vía habilitación de crédito, por aumento en las previsiones de ingresos, por importe de 201.895,81 €.

Considerando lo dispuesto en el artículo 31 de la Norma Foral, 10/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y el informe de la Sra. Interventora.

Considerando que, los ingresos no tienen la naturaleza de tributarios y consisten en:
- Subvención finalista por parte del Estado para la financiación conjunta de gastos.

1º. Aprobar la modificación nº 8 del Presupuesto Municipal expediente nº 5 de Habilitación de Crédito, consistente en:

a) Habilitar crédito en el programa 341.622.05 "Complejo Deportivo Betiondo", por importe de 201.895,81 € con cargo a la subvención del Estado.

2º. Dar cuenta de la Modificación Presupuestaria efectuada al Pleno de la Corporación.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/15/2015

ORGZI1GR

Código de validación/Balidazio kodea

6D5Z2L4G05723P5W0OH6



**5. IZARRA CENTREN EKINTZAIETZA-
ESPASIOAK EROSTEA ONESTEA,
ZEHAZKI: EKINTZAIETZA GUNE
ETA ENPRESEN HAZTEGIKO LEHEN
SOLAIRUA ETA 60 METRO
KARRATUKO LOKAL BAT
BIGARREN SOLAIRUAN ZERBITZU-
SEKTORETARAKO**

**5. APROBAR LA COMPRA DE
ESPACIOS DE EMPRENDIMIENTO EN
IZARRA-CENTRE: LA PLANTA
PRIMERA DEL CENTRO DE
EMPRENDIMIENTO Y VIVIERO DE
EMPRESAS Y UN LOCAL (60 METROS
CUADRADOS) EN LA SEGUNDA
PLANTA DESTINADO A TERCIARIO**

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Kontrakoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Kontrakoak 2

PP: Aldekoak 2

Irabazi: Aldekoak 1

Hirugarren erabakia:

**“1. Ermuko Udala eta Ermuaren
Ekonomi Sustapenerako Udal Sozietate
Publikoaren arteko salerosketa kontratu
pribatua onestea, Izarra Centren
ekintzailatzarako dagoen espazioko
Ekintzailatza Gune eta Enpresen
Haztegiko lehen solairua erosteko eta
bigarren solairuko 60 metro karratuko
beste lokal bat zerbitzu-sektoretarako,
horren erabilera espazio hori kudeatuko
duen Izarra Fundazioari lagatzeko.**

**2. Erosketaren prezioa
1.304.000€tan finkatzea (miloi bat
hirurehun eta lau mila euro).**

**3. Alkate--Udalburuari aipaturiko
erabakiak betetzeko egin behar diren
kudeaketa guztiak egiteko ahalmena
ematea”.**

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: En contra 3

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: En contra 2

PP: A favor 2

Irabazi: A favor 1

Tercer acuerdo:

**“1. Aprobar el contrato privado de
compra venta entre el Ayuntamiento de
Ermua y la sociedad pública municipal
Promoción Económica de Ermua S.A.,
para la compra de la planta primera del
Centro de Emprendimiento y vivero de
empresas y un local (60 metros
cuadrados) en la segunda planta
destinado a terciario, del espacio
destinado a emprendimiento del Edificio
Izarra Centre con el objetivo de ceder su
uso a la Fundación Izarra que se
encargará de la gestión de dicho espacio.**

**2. Fijar el precio de la compra en
1.304.000€ (un millón trescientos cuatro
mil euros) IVA incluido.**

**3. Facultar al Alcalde-Presidente del
Ayuntamiento de Ermua en orden a
realizar cuantas gestiones sean precisas
en ejecución de los acuerdos anteriores”.**

6. ESKARI GALDERAK

Ez da eskaririk eta galderari egon.

Bilkura honetan aztertzeko gai gehiagorik ez dagoenez, Alkateak bilkura bukatutzat jo du 20:20 direnean, eta nik, Idazkari Gaitua naizenez, guztiaren fede eman dut.

Akta honek hiru orri dauzka alde bietatik idatzita eta 103tik 108ra zenbakituta.

6. RUEGOS Y PREGUNTAS

No se producen ni ruegos ni preguntas.

No habiendo más asuntos a tratar, de orden del Alcalde se da por finalizada la sesión, levantándose la misma a las 20:20 del día de la fecha de todo lo cual como Secretaria Habilitada doy fe.

Consta esta acta de tres folios, escritos por ambas caras, numerada/s del 103 al 108.